

أداء السوق

أفقر مؤشر البحرين العام بنهاية أكتوبر 2009 عند مستوى 1,525.83 نقطة، مسجلاً انخفاضاً بنسبة 1.84% مقارنة بالشهر السابق، أما القيمة السوقية للسوق فقد انخفضت مقارنة بالشهر السابق بنسبة 1.84% لتصل إلى 6.28 مليار دينار.

ارتفعت بنهاية أكتوبر أسعار 10 شركات مقابل انخفاض 15 شركة في حين حافظت 24 شركة على أسعارها دون تغيير. أما قيمة الأسهم المتداولة فقد انخفضت بنسبة 66.22% لتصل إلى 7.74 مليون دينار. كما انخفضت كمية الأسهم المتداولة بنسبة 63% لتصل إلى 40.13 مليون سهم. أما عدد الصفقات فقد ارتفعت بنسبة 63% ليصل إلى 2,326 صفقة.

تركز التداول في قطاع الاستثمار حيث تم تداول ما قيمته 3.21 مليون دينار، مستحوذاً بذلك على 41.51% من إجمالي قيمة الأسهم المتداولة.

Market Performance

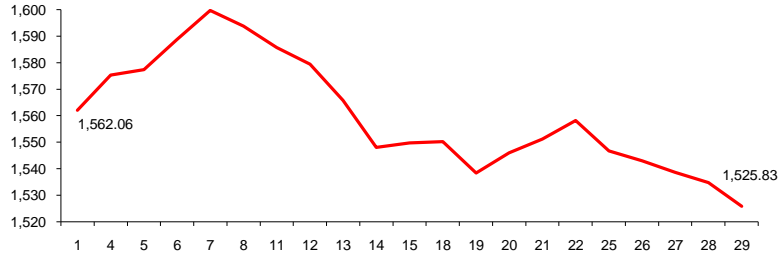
The Bahrain All Share Index ended the month on a negative note when compared to last month, closing at 1,525.83. Therefore, decreasing on a MoM basis by 1.84%.

Market capitalization decreased by 1.84% at the end of the current month to reach approximately BD6.28bn. Decliners outnumbered the advancers by a margin of 15 to 10 and the prices of 24 companies remained unchanged. Moreover, the value of shares traded decreased by 66.22% to reach BD7.74 mn. In addition, the volume of shares traded decreased by 63% to reach 40.13 million shares. On the other hand, the number of transactions increased by 63% to reach 2,326 trades.

Most of the trading was concentrated in the Investment Sector, which witnessed BD3.21mn of trading value, capturing 41.51% of the total value of shares traded on the BSE.

أداء مؤشر البحرين العام خلال الشهر (نقاط)

Bahrain All Share Index Monthly Performance (Points)



أيام التداول Trading Days

BSE Indices

مؤشرات السوق

	المؤشر (الشهر الحالي)	المؤشر (الشهر السابق)	التغير (نقطة)	التغير خلال الشهر (%)	التغير منذ مطلع العام (%)
	Index (Current Month)	Index (Previous Month)	Change (points)	(%) MOM Change	(%) YTD Change
Bahrain All Share Index	1,525.83	1,554.51	(28.68)	(1.84)	(15.42)
Dow Jones Bahrain Index	128.49	130.79	(2.30)	(1.76)	(15.41)
Esterad Index	1,582.32	1,578.97	3.35	0.21	(13.52)

Trading Summary

ملخص التداول

Market Cap. BD	6,282,851,993
Market Cap. US\$	16,665,389,903
Value of Shares Traded (BD)	7,743,511
Volume of Shares Traded	40,132,552
No. of Transactions	2,326

Daily Trading Averages

متوسط التداولات اليومية

	الشهر الحالي	الشهر السابق	التغير	التغير (%)
	Current Month	Previous Month	Change	Change (%)
Total Trading Days	21	19	2	10.53
Average Value of Shares (BD)	368,739	1,206,504	(837,765)	(69.44)
Average Volume of Shares	1,911,074	5,709,372	(3,798,298)	(66.53)
Average no. of transactions	111	75	35.66	47.48

Market Breadth

انتساع السوق

Advancers	10
Decliners	15
Unchanged	24

Companies that announced their 3Q 2009 results during October

الشركات المعلنة عن نتائجها للربع الثالث من عام 2009 خلال شهر أكتوبر

Company الشركة	Ann. Date تاريخ الاعلان	Currency العملة	Profit to the Equity Shareholders الأرباح العائدة على مساهمي الشركة
NBB بنك البحرين الوطني	12.10.2009	BHD دينار بحريني	36,950,000
SALAM مصرف السلام	15.10.2009	BHD دينار بحريني	15,206,092
BMUSCAT* بنك ممقط*	15.10.2009	RO ريال عماني	80,440,000
UFC* الشركة المتحدة للتمويل*	15.10.2009	RO ريال عماني	405,582
BHOTELS مجموعة فنادق الخليج	20.10.2009	BHD دينار بحريني	7,529,031
BSB بنك البحرين السعودي	21.10.2009	BHD دينار بحريني	622,000
BISB بنك البحرين الاسلامي	21.10.2009	BHD دينار بحريني	817,000
INOVEST إنوفست	22.10.2009	\$ دولار أمريكي	17,207,598
AUB بنك الاهلي المتحد	26.10.2009	\$ دولار أمريكي	183,661,000
BCFC شركة البحرين للتسهيلات التجارية	28.10.2009	BHD دينار بحريني	7,992,000
ESTERAD استيراد	28.10.2009	BHD دينار بحريني	530,915
NHOTELS الفنادق الوطنية	28.10.2009	BHD دينار بحريني	4,631,164
CINEMA السينما	29.10.2009	BHD دينار بحريني	2,980,643
CPARK مواقف السيارات	29.10.2009	BHD دينار بحريني	561,836
BATELCO شركة البحرين للاتصالات	29.10.2009	BHD دينار بحريني	79,486,000
ABC المؤسسة العربية المصرفية	30.10.2009	\$ دولار أمريكي	80,000,000

*Non-Bahraini Companies

*شركات غير بحرينية

Market at a Glance

احصاءات موجزة

Most Active Companies

الشركات الأكثر نشاطا

In Terms of Value		من حيث القيمة
الشركة	القيمة (دينار)	النسبة من اجمالي السوق
Company	Value (BD)	% From Total Market
GFH	1,864,211	24.07
BATELCO	967,166	12.49
SALAM	863,808	11.16
ITHMR	569,201	7.35
KHCB	518,753	6.70
Total المجموع	4,783,140	61.77

In Terms of Volume		من حيث الكمية
الشركة	الكمية	النسبة من اجمالي السوق
Company	Volume	% From Total Market
GFH	10,172,269	25.35
SALAM	7,550,089	18.81
ITHMR	6,326,006	15.76
KHCB	3,811,423	9.50
SEEF	2,220,534	5.53
Total المجموع	30,080,321	74.95

Top Advancers		الاسهم الأكثر ارتفاعا
الشركة	النسبة	%
Company	%	
BSB	14.06	
NBB	12.30	
BANADER	10.00	
BMMI	9.57	
BATELCO	5.98	

Top Decliners		الاسهم الأكثر انخفاضاً
الشركة	النسبة	%
Company	%	
GLOBAL	(32.43)	
BARKA	(26.47)	
GFH	(25.86)	
INOVEST	(11.85)	
BCFC	(10.64)	

الشركات الخمس الأكبر حجماً من حيث القيمة السوقية		
Largest 5 Companies in Terms of Market Capitalization		
الشركة	القيمة السوقية (دينار)	النسبة من اجمالي السوق
Company	Market Capitalization (BD)	% From Total Market
AUB	973,319,487	15.49
BATELCO	892,800,000	14.21
NBB	532,656,000	8.48
ABC	520,260,000	8.28
INVCORP	448,949,696	7.15
Total المجموع	3,367,985,183	53.61

Sectorial Indices of Bahrain All Share Index

المؤشرات القطاعية لمؤشر البحرين العام

القطاعات	المؤشر (الشهر الحالي)	المؤشر (الشهر السابق)	التغير (نقطة)	التغير خلال الشهر (%)	التغير منذ مطلع العام (%)
SECTORS	Index (Current Month)	Index (Previous Month)	Change (points)	(%) MOM Change	(%) YTD Change
Commercial Banks	1,923.44	1,867.97	55.47	2.97	(9.14)
Investment	1,159.72	1,278.12	(118.40)	(9.26)	(26.72)
Insurance	1,849.53	1,859.76	(10.23)	(0.55)	(18.74)
Services	1,607.89	1,537.38	70.51	4.59	(1.86)
Industrial	1,514.37	1,514.37	0.00	0.00	18.87
Hotels & Tourism	3,002.71	2,922.18	80.53	2.76	5.41

BSE Major Daily Data for the Month				
البيانات اليومية لسوق البحرين للأوراق المالية خلال الشهر				
تاريخ التداول Trading Dates	مؤشر البحرين العام Bahrain All Share Index	قيمة الاسهم المتداولة (بالدينار) Value of Shares Traded (BD)	كمية الاسهم المتداولة Volume of Shares Traded	عدد الصفقات No. of Transactions
1/10/2009	1,562.06	157,983	780,386	63
4/10/2009	1,575.34	259,386	1,002,875	99
5/10/2009	1,577.33	355,879	1,933,087	159
6/10/2009	1,588.73	731,992	2,932,633	187
7/10/2009	1,599.70	449,089	2,474,625	158
8/10/2009	1,593.79	335,814	822,448	92
11/10/2009	1,585.66	268,922	1,308,405	78
12/10/2009	1,579.42	161,049	877,887	77
13/10/2009	1,565.75	223,482	1,065,744	85
14/10/2009	1,548.07	332,657	2,006,561	126
15/10/2009	1,549.78	308,978	2,095,380	95
18/10/2009	1,550.18	278,831	1,432,459	68
19/10/2009	1,538.40	283,944	2,176,296	106
20/10/2009	1,545.94	638,405	3,690,133	168
21/10/2009	1,551.19	709,185	3,089,999	136
22/10/2009	1,558.21	660,719	3,897,158	149
25/10/2009	1,546.66	224,500	1,042,619	69
26/10/2009	1,543.01	414,820	2,333,668	121
27/10/2009	1,538.67	361,294	1,943,277	99
28/10/2009	1,534.74	240,349	1,415,301	82
29/10/2009	1,525.83	346,233	1,811,611	109
المجموع Total		7,743,511	40,132,552	2,326

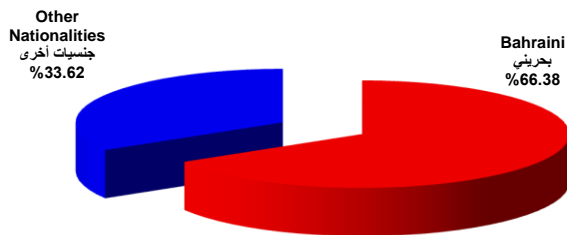
قيمة الاسهم المتداولة يوميا (دينار بحريني)
Value of Shares Traded on Daily Basis (BD)



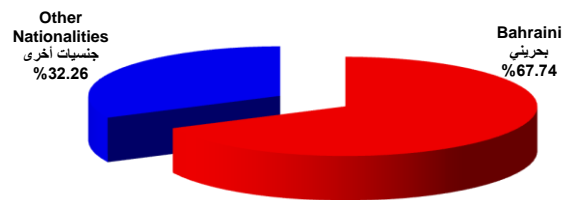
كمية الأسهم المتداولة يوميا (سهم)
Volume of Shares Traded on Daily Basis (Shares)



التداول وفقا للجنسية - الكمية
Trading By Nationality Volume



التداول وفقا للجنسية - القيمة
Trading By Nationality - Value



Monthly Trading Activity

حركة التداول الشهرية

الرمز	الاسم	إجمالي كمية الاسهم المتداولة	إجمالي قيمة الاسهم المتداولة	عدد الصفقات	سعر الإقفال	التغير خلال الشهر	الأعلى	الأدنى	عدد أيام التداول	الشركة
SYMBOL	COMPANY	Total Volume of Shares Traded	Total Value of Shares Traded (BHD)	NO. Of Transactions	Closing Price	Change MoM	High	Low	No. of Trading Days	
AUB	Ahli United Bank	2,197,309	442,298	97	\$0.54	0.01	\$0.54	\$0.50	17	البنك الأهلي المتحد
SALAM	Al Salam Bank	7,550,089	863,808	342	BHD 0.110	(0.004)	BHD 0.118	BHD 0.110	20	مصرف السلام
BISB	Bahrain Islamic Bank	781,786	173,417	91	BHD 0.214	0.002	BHD 0.226	BHD 0.212	15	بنك البحرين الإسلامي
BBK	BBK	618,203	247,147	58	BHD 0.396	(0.004)	BHD 0.402	BHD 0.396	11	بنك البحرين والكويت
KHCB	Khaleeji Commercial Bank	3,811,423	518,753	141	BHD 0.136	0.003	BHD 0.140	BHD 0.133	17	المصرف الخليجي التجاري
NBB	National Bank of Bahrain	244,742	166,054	35	BHD 0.685	0.075	BHD 0.700	BHD 0.650	10	بنك البحرين الوطني
BSB	The Bahraini Saudi Bank	67,000	4,780	2	BHD 0.073	0.009	BHD 0.073	BHD 0.070	2	البنك البحريني السعودي
	Commercial Banks Sector	15,270,552	2,416,256	766						قطاع البنوك التجارية
BARKA	Al Baraka Banking Group	883,181	469,908	80	\$1.25	(0.45)	\$1.68	\$1.25	11	مجموعة البركة المصرفية
ABC	Arab Banking Corporation	11,000	2,592	3	\$0.69	0.00	-	-	2	المؤسسة العربية المصرفية
BCFC	Bahrain Commercial Facilities Co.	311,000	132,216	24	BHD 0.420	(0.050)	BHD 0.464	BHD 0.418	5	شركة البحرين للتسهيلات التجارية
BMB	Bahrain Middle East Bank	0	0	0	BHD 0.075	0.000	-	-	0	بنك البحرين والشرق الأوسط
ESTERAD	Esterad Investment Co.	160,776	50,995	21	BHD 0.304	(0.008)	BHD 0.324	BHD 0.304	10	شركة استيراد الاستثمارية
GFH	Gulf Finance House	10,172,269	1,864,211	522	\$0.43	(0.15)	\$0.61	\$0.415	20	بيت التمويل الخليجي
GMG	Gulf Monetary Group	0	0	0	BHD 0.035	0.000	-	-	0	المجموعة الخليجية للمال
INOVEST	INOVEST	474,090	114,812	52	\$0.595	(0.08)	\$0.67	\$0.595	14	انوفست
INVCORP	Investcorp Bank	0	0	0	\$1,488.56	0.00	-	-	0	انفستكوب
ITHMR	Ithmaar Bank	6,326,006	569,201	261	\$0.23	(0.00)	\$0.25	\$0.225	20	بنك الأثمار
TAIB	Taib Bank	0	0	0	\$2.73	0.00	-	-	0	بنك طيب
UGB	United Gulf Bank	5,000	2,160	1	BHD 0.432	(0.048)	BHD 0.432	BHD 0.432	1	بنك الخليج المتحد
UGIC	United Gulf Investment Co.	70,000	8,348	7	BHD 0.122	(0.001)	BHD 0.122	BHD 0.111	2	الشركة الخليجية المتحدة للاستثمار
	Investment Sector	18,413,322	3,214,443	971						قطاع الاستثمار
AHLIA	Al-Ahlia Insurance Co.	673	283	1	BHD 0.448	0.000	-	-	1	شركة التأمين الأهلية
ARIG	Arab Insurance Group	641,989	125,222	35	\$0.50	0.00	\$0.56	\$0.49	12	المجموعة العربية للتأمين
AiIC	Arab International Insurance Co.	0	0	0	BHD 0.080	0.000	-	-	0	الشركة العربية الدولية للتأمين
BKIC	Bahrain Kuwait Insurance Co.	775	388	1	BHD 0.550	0.000	-	-	1	الشركة البحرينية الكويتية للتأمين
BNH	Bahrain National Holding	34,414	16,285	6	BHD 0.470	(0.008)	BHD 0.478	BHD 0.470	5	شركة البحرين الوطنية القابضة
TAKAFUL*	Takaful Insurance Co.	0	0	0	BHD 0.290	0.000	-	-	0	شركة التكافل الدولية*
	Insurance Sector	677,851	142,177	43						قطاع التأمين
BASREC	Bahrain Ship Repairing & Eng. Co.	0	0	0	BHD 1.730	0.000	-	-	0	شركة البحرين لتصليح السفن والهندسة
CPARK	Bahrain Car Parks Co.	1,250	200	1	BHD 0.160	0.000	-	-	1	شركة البحرين لمواقف السيارات
CINEMA	Bahrain Cinema Co.	20,000	15,000	1	BHD 0.750	(0.030)	BHD 0.750	BHD 0.750	1	شركة البحرين للسينما
DUTYF	Bahrain Duty Free Shop Complex	37,920	30,855	7	BHD 0.810	(0.020)	BHD 0.825	BHD 0.810	4	شركة مجمع البحرين للأسواق الحرة
BMMI	Bahrain Maritime & Mercn. Int. Co.	111,484	69,095	13	BHD 0.630	0.055	BHD 0.630	BHD 0.610	6	شركة البحرين للملاحة و التجارة الدولية
BATELCO	Bahrain Telecommunications Co.	1,521,740	967,166	240	BHD 0.620	0.035	BHD 0.660	BHD 0.590	18	شركة البحرين للاتصالات
TRAFKO	General Trading & Food Process Co.	8,000	2,216	2	BHD 0.284	0.000	-	-	2	الشركة العامة للتجارة وصناعة الأغذية
NASS	Nass Corporation BSC.	1,127,858	302,741	165	BHD 0.270	0.008	BHD 0.272	BHD 0.260	16	شركة ناس
SEEF	Seef Properties	2,220,534	327,132	88	BHD 0.145	(0.005)	BHD 0.150	BHD 0.145	16	عقارات السيف
	Services Sector	5,048,786	1,714,405	517						قطاع الخدمات
BFM	Bahrain Flour Mills Co.	0	0	0	BHD 0.464	0.000	-	-	0	شركة البحرين لمطاحن الدقيق
POLTRY	Delmon Poultry Co.	1,000	220	1	BHD 0.220	0.000	-	-	1	شركة دلمون للدواجن
	Industrial Sector	1,000	220	1						قطاع الصناعة
FAMILY	Bahrain Family Leisure Co.	0	0	0	BHD 0.140	0.000	-	-	0	الشركة البحرينية للترفيه العائلي
BTC	Bahrain Tourism Co.	46,600	14,912	5	BHD 0.320	0.000	BHD 0.320	BHD 0.320	4	شركة البحرين للسياحة
BANADER	Banader Hotels Co.	217,474	14,129	10	BHD 0.066	0.006	BHD 0.066	BHD 0.065	5	شركة بنادر للفنادق
BHOTEL	Gulf Hotels Group	406,112	219,580	6	BHD 0.570	0.025	BHD 0.570	BHD 0.540	3	مجموعة فنادق الخليج
NHOTEL	National Hotels Co.	0	0	0	BHD 0.445	0.000	-	-	0	شركة الفنادق الوطنية
	Hotel & Tourism Sector	670,186	248,622	21						قطاع الفنادق و السياحة
BMUSC*	Bankmuscat	0	0	0	BHD 0.824	0.000	-	-	0	بنك مسقط*
GLOBAL	Global Investment House	50,855	7,388	7	BHD 0.150	(0.072)	BHD 0.150	BHD 0.150	2	بيت الاستثمار العالمي
IIG*	International Investment Group	0	0	0	BHD 0.301	0.000	-	-	0	المجموعة الدولية للاستثمار*
SDTL	Sudan Telecommunications Co.	0	0	0	\$1.75	0.00	-	-	0	الشركة السودانية للاتصالات
UFC	United Finance Company	0	0	0	\$0.37	0.00	-	-	0	الشركة المتحدة للتمويل
	Non-Bahrain Companies	50,855	7,388	7						الشركات غير البحرينية
SICO-C	Securities & Investment Co.	0	0	0	BHD 0.310	0.000	-	-	0	شركة الأوراق المالية و الاستثمار
UPI	United Papers Industries	0	0	0	BHD 0.390	0.000	-	-	0	الشركة المتحدة لصناعة الورق
	Closed Companies	0	0	0						الشركات المغفلة
AUB.PREF.A	AUB Class A Preference Share	0	0	0	\$0.43	0.00	-	-	0	أسهم البنك الأهلي المتحد الممتازة (أ)
	Preferred Shares	0	0	0						الإسهم الممتازة
	Total Market	40,132,552	7,743,511	2,326						إجمالي السوق

* Adjusted Price

* السعر المعدل

Company/Sector	مضاعف السهم (مرات)	ربع السهم (%)	القيمة السوقية إلى القيمة الدفترية للسهم (مرات)	معدل دوران السهم (%)	اجمالي القيمة السوقية (دينار)	النسبة من اجمالي القيمة السوقية
الشركة / القطاع	P/E Ratio (Times)	Dividend Yield	Price to Book Value (Times)	Share Turnover	Total Market Capitalisation (BD)	% of Total Market Capitalisation
Ahli United Bank	9.64	4.63	1.29	0.05	973,319,487	15.49
Al Salam Bank	5.16	9.09	0.91	0.55	156,868,258	2.50
Bahrain Islamic Bank	6.35	4.67	0.94	0.11	155,918,132	2.48
BBK	11.65	5.05	1.60	0.07	337,137,025	5.37
Khaleeji Commercial Bank	4.89	11.03	1.02	0.36	142,696,279	2.27
National Bank of Bahrain	15.32	4.38	2.45	0.03	532,656,000	8.48
The Bahraini Saudi Bank	NM	0.00	0.82	0.01	36,500,000	0.58
Commercial Banks Sector	9.83	4.95	1.37	0.10	2,335,095,181	37.17
Al Baraka Banking Group	7.81	3.20	0.82	0.13	350,610,000	5.58
Arab Banking Corporation	NM	0.00	0.77	0.00	520,260,000	8.28
Bahrain Commercial Facilities Co.	4.77	8.33	1.05	0.19	68,607,000	1.09
Bahrain Middle East Bank	NM	0.00	1.02	0.00	16,486,466	0.26
Esterad Investment Co.	NM	4.93	0.82	0.11	47,120,000	0.75
Gulf Finance House	1.16	15.35	0.42	1.20	154,925,637	2.47
Gulf Monetary Group	N/A	N/A	NM	0.00	11,200,000	0.18
INOVEST	1.54	20.17	0.61	0.19	60,064,267	0.96
Investcorp Bank	7.02	6.05	0.85	0.00	448,949,696	7.15
Ithmaar Bank	22.12	0.00	0.58	0.27	207,405,982	3.30
Taib Bank	NM	0.00	2.27	0.00	115,644,604	1.84
United Gulf Bank	6.13	16.14	1.33	0.00	356,369,827	5.67
United Gulf Investment Co.	9.12	4.10	0.96	0.03	24,400,000	0.39
Investment Sector	4.93	5.69	0.81	0.13	2,382,043,479	37.91
Al-Ahlia Insurance Co.	47.71	11.16	1.58	0.00	17,929,296	0.29
Arab Insurance Group	NM	0.00	0.44	0.30	41,470,000	0.66
Arab International Insurance Co.	N/A	N/A	NM	0.00	3,122,396	0.05
Bahrain Kuwait Insurance Co.	9.02	7.27	1.39	0.00	33,350,625	0.53
Bahrain National Holding	25.34	3.19	1.37	0.03	53,345,000	0.85
Takaful International Co.	148.72	0.00	3.39	0.00	18,154,762	0.29
Insurance Sector	19.32	3.66	0.95	0.08	167,372,079	2.66
Bahrain Ship Repairing & Eng. Co.	5.60	4.05	1.24	0.00	20,760,000	0.33
Bahrain Car Parks Co.	15.59	6.25	0.96	0.00	11,250,757	0.18
Bahrain Cinema Co.	8.93	6.67	1.04	0.04	34,426,440	0.55
Bahrain Duty Free Shop Complex	7.04	6.17	1.50	0.07	42,340,320	0.67
Bahrain Maritime & Mercn. Int. Co.	8.87	7.94	1.62	0.10	69,308,781	1.10
Bahrain Telecommunications Co.	8.56	8.06	1.97	0.11	892,800,000	14.21
General Trading & Food Process Co.	9.79	7.75	1.06	0.01	22,911,715	0.36
Nass Corporation	4.09	5.19	1.48	0.51	59,400,000	0.95
Seef Properties	4.26	6.90	0.68	0.49	66,700,000	1.06
Services Sector	7.74	7.64	1.64	0.14	1,219,898,013	19.42
Bahrain Flour Mills Co.	10.79	3.88	0.70	0.00	10,973,600	0.17
Delmon Poultry Co.	7.59	8.18	0.50	0.00	6,542,906	0.10
Industrial Sector	9.29	5.47	0.61	0.00	17,516,506	0.28
Bahrain Family Leisure Co.	14.00	3.57	1.03	0.00	5,600,000	0.09
Bahrain Tourism Co.	5.02	6.25	0.80	0.06	23,040,000	0.37
Banader Hotels Co.	46.81	0.00	1.03	0.14	9,900,000	0.16
Gulf Hotels Group	8.77	5.26	2.02	0.28	77,886,736	1.24
National Hotels Co.	7.54	4.04	0.75	0.00	44,500,000	0.71
Hotel & Tourism Sector	8.11	4.67	1.14	0.15	160,926,736	2.56
Total Market	7.28	5.71	1.10	0.12	6,282,851,993	100.00

N/A: Not Available
NM: Not Meaningful

N/A: غير متوفر
NM: ليس ذو معنى